



БРОЈ ДОЛАЗАКА И НОЋЕЊА ТУРИСТА NUMBER OF TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

У фебруару ове године Република Српска је располагала са капацитетом од 4 195 соба, односно 9 014 лежајева.

In February 2012, Republika Srpska had the capacity of 4 195 rooms and 9 014 beds.

Остварено је 13 781 долазака, што је у односу на јануар 2012. године мање за 12,5%, и 41 461 ноћења, што је у односу на јануар 2012. године мање за 11,5%.

There were 13 781 arrivals, which was 12.5% lower compared to the number of arrivals realised in January 2012, and 41 461 nights, which was, compared to January 2012, 11.5% lower.

Број долазака у фебруару 2012. године у односу на исти мјесец претходне године мањи за 17,1%, а број ноћења је мањи за 7,1%.

The number of tourist arrivals in February 2012 was 17.1% lower when compared to the same month of the previous year, while the number of tourist nights was 7.1% lower.

Подаци у овом саопштењу прикупљени су Мјесечним извјештајем о туристима и ноћењима (ТУ-11), којег достављају угоститељска предузећа и друге организације које пружају услуге смјештаја гостима.

Data in this Release were obtained through the Monthly report on tourists and nights (TU-11), submitted by hotel and restaurant enterprises and other organisations that provide services of guests' accommodation.

Извори података за састављање извјештаја су књиге гостију, које воде угоститељска предузећа и друге организације које пружају услуге смјештаја.

Guest books maintained in hotel and restaurant enterprises and other organisations providing accommodation to tourists are the main source for the report.

У овом саопштењу исказан је број долазака и остварени број ноћења туриста, а не број туриста.

This report covers the number of tourist arrivals and nights, but not the number of tourists.

Туристом се сматра свако лице које путује у неко мјесто изван свог пребивалишта и проведе најмање једну ноћ у угоститељском или неком другом објекту за смјештај гостију, а мотиви боравка у угоститељском објекту могу бити: одмор, послови (конгреси, сајмови и изложбе, мисије међународних организација и сл.), здравље, учествовање у спортским догађајима и сл.

A tourist is any person travelling to a place other than that of his/her usual place of residence and spending at least one night in a hotel, restaurant or some other accommodation establishment, and whose main purpose of visit may be one of the following: holiday, business (congresses, fairs and expositions, missions of international organizations etc.), health, participation in sports etc.

1. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

	Доласци туриста/ Tourist arrivals				Ноћења туриста/ Tourist nights				
	II 2012	I-II 2012	индекси/ indices		II 2012	I-II 2012	индекси/ indices		
			II 2012	I-II 2012			II 2012	I-II 2012	
			II 2011	I-II 2011			II 2011	I-II 2011	
УКУПНО	13 781	29 537	82,9	95,7	41 461	88 303	92,9	106,0	TOTAL
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	7 749	16 320	78,5	93,1	21 835	45 438	80,0	95,2	DOMESTIC TOURISTS
Република Српска	5 387	11 240	79,6	92,9	16 954	34 811	75,9	89,9	Republika Srpska
Федерација БиХ	2 202	4 749	74,6	92,0	4 607	10 048	98,5	117,9	FBiH
Дистрикт Брчко	160	331	105,3	126,8	274	579	101,1	121,1	District of Brčko
СТРАНИ ТУРИСТИ	6 032	13 217	89,2	99,1	19 626	42 865	113,2	120,4	FOREIGN TOURISTS

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

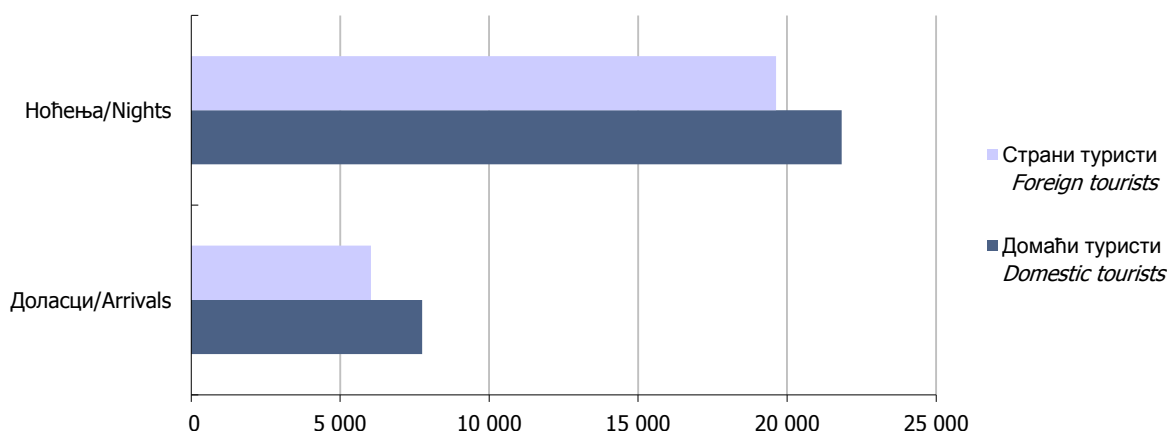
	Доласци туриста/ <i>Tourist arrivals</i>				Ноћења туриста/ <i>Tourist nights</i>				
	II 2012	I-II 2012	индекси/ <i>indices</i>		II 2012	I-II 2012	индекси/ <i>indices</i>		
			II 2012 II 2011	I-II 2012 I-II 2011			II 2012 II 2011	I-II 2012 I-II 2011	
СТРАНИ ТУРИСТИ	6 032	13 217	89,2	99,1	19 626	42 865	113,2	120,4	<i>FOREIGN TOURISTS</i>
Аустрија	292	530	135,2	135,2	724	1 260	156,0	159,5	<i>Austria</i>
Белгија	17	35	106,3	140,0	57	90	101,8	130,4	<i>Belgium</i>
Данска	7	21	31,8	84,0	22	64	31,4	73,6	<i>Denmark</i>
Финска	3	8	33,3	80,0	3	11	21,4	73,3	<i>Finland</i>
Француска	36	74	56,3	82,2	100	194	50,3	79,5	<i>France</i>
Грчка	32	61	110,3	108,9	97	150	99,0	97,4	<i>Greece</i>
Холандија	53	88	68,8	78,6	182	278	87,9	107,8	<i>Netherlands</i>
Ирска	-	6	-	50,0	-	18	-	94,7	<i>Ireland</i>
Италија	173	401	71,8	98,0	365	727	74,3	87,6	<i>Italy</i>
Луксембург	-	1	-	-	-	2	-	-	<i>Luxembourg</i>
Њемачка	141	282	85,5	91,0	364	664	97,8	99,1	<i>Germany</i>
Португал	5	7	41,7	38,9	7	9	38,9	22,0	<i>Portugal</i>
Шпанија	19	36	135,7	128,6	38	71	146,2	131,5	<i>Spain</i>
Шведска	37	64	68,5	88,9	172	266	191,1	235,4	<i>Sweden</i>
Велика Британија	76	91	86,4	72,8	248	306	92,5	89,7	<i>Great Britain</i>
Исланд	2	3	66,7	100,0	4	5	40,0	50,0	<i>Iceland</i>
Норвешка	25	35	73,5	92,1	105	127	112,9	123,3	<i>Norway</i>
Швајцарска	49	100	114,0	96,2	124	252	159,0	129,9	<i>Switzerland</i>
Чешка	43	74	44,8	59,2	111	175	42,5	54,0	<i>Czech Republic</i>
Мађарска	43	89	65,2	97,8	101	193	81,5	115,6	<i>Hungary</i>
Пољска	54	119	200,0	258,7	306	472	536,8	536,4	<i>Poland</i>
Румунија	15	20	75,0	64,5	62	70	117,0	97,2	<i>Romania</i>
Словачка	28	66	73,7	120,0	54	147	70,1	137,4	<i>Slovakia</i>
Словенија	712	1 453	88,4	81,6	2 251	3 870	123,3	98,5	<i>Slovenia</i>
Албанија	7	14	70,0	60,9	20	37	69,0	80,4	<i>Albania</i>
Бугарска	18	41	56,3	59,4	31	67	47,0	51,1	<i>Bulgaria</i>
Хрватска	887	2 149	91,0	106,1	3 239	7 871	121,4	147,6	<i>Croatia</i>
Србија	2 858	5 883	100,7	103,8	9 155	19 176	120,4	117,3	<i>Serbia</i>
Црна Гора	111	774	37,0	100,1	283	3 082	32,9	109,3	<i>Montenegro</i>
БЈР Македонија	47	105	44,8	55,9	153	370	81,4	116,4	<i>FYR of Macedonia</i>
Русија	71	185	104,4	112,8	812	1 826	360,9	240,3	<i>Russian Federation</i>
Турска	21	63	24,4	53,8	64	202	25,5	59,6	<i>Turkey</i>
Остале европске земље	18	52	22,0	38,0	63	134	32,3	46,9	<i>Other European countries</i>
Израел	10	13	66,7	72,2	13	19	33,3	30,6	<i>Israel</i>
Јапан	10	10	333,3	250,0	20	20	666,7	400,0	<i>Japan</i>
Канада	8	26	47,1	100,0	33	74	126,9	176,2	<i>Canada</i>
Кина	29	40	966,7	400,0	33	48	825,0	184,6	<i>China</i>
САД	36	104	70,6	109,5	107	282	84,9	109,3	<i>USA</i>
Саудијска Арабија	4	4	-	-	13	13	-	-	<i>Saudi Arabia</i>
Аустралија	4	25	36,4	108,7	9	72	22,5	118,0	<i>Australia</i>
Нови Зеланд	1	2	100,0	200,0	1	4	50,0	200,0	<i>New Zealand</i>
Египат	-	1	-	-	-	2	-	50,0	<i>Egypt</i>
Иран	-	-	-	-	-	-	-	-	<i>Iran</i>
Остале ваневропске земље	30	62	200,0	147,6	80	145	222,2	172,6	<i>Other non-European countries</i>

3. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПО ВРСТИ ТУРИСТИЧКИХ МЈЕСТА
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF TOURIST RESORTS

	Доласци туриста/ <i>Tourist arrivals</i>				Ноћења туриста/ <i>Tourist nights</i>				
	II 2012	I-II 2012	индекси/ <i>indices</i>		II 2012	I-II 2012	индекси/ <i>indices</i>		
			<u>II 2012</u> II 2011	<u>I-II 2012</u> I-II 2011			<u>II 2012</u> II 2011	<u>I-II 2012</u> I-II 2011	
УКУПНО	13 781	29 537	82,9	95,7	41 461	88 303	92,9	106,0	<i>TOTAL</i>
Бањска мјеста	1 539	3 870	69,9	86,1	9 492	21 525	71,4	87,1	<i>Spa resorts</i>
Планинска мјеста	4 651	10 076	99,7	114,5	18 042	38 230	120,8	126,5	<i>Mountain resorts</i>
Остала туристичка мјеста	6 550	13 491	78,2	89,9	11 530	23 947	86,0	104,3	<i>Other tourist resorts</i>
Остала мјеста	1 041	2 100	75,1	82,0	2 397	4 601	80,3	84,5	<i>Other resorts</i>
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	7 749	16 320	78,5	93,1	21 835	45 438	80,0	95,2	<i>DOMESTIC TOURISTS</i>
Бањска мјеста	1 230	2 840	76,0	91,7	7 831	16 770	72,3	84,1	<i>Spa resorts</i>
Планинска мјеста	1 920	4 568	79,2	111,6	6 604	14 301	86,4	113,7	<i>Mountain resorts</i>
Остала туристичка мјеста	3 925	7 590	78,5	86,4	6 149	11 807	85,4	96,0	<i>Other tourist resorts</i>
Остала мјеста	674	1 322	81,7	85,4	1 251	2 560	77,7	87,9	<i>Other resorts</i>
СТРАНИ ТУРИСТИ	6 032	13 217	89,2	99,1	19 626	42 865	113,2	120,4	<i>FOREIGN TOURISTS</i>
Бањска мјеста	309	1 030	52,9	73,6	1 661	4 755	67,5	99,9	<i>Spa resorts</i>
Планинска мјеста	2 731	5 508	121,9	117,1	11 438	23 929	156,9	135,6	<i>Mountain resorts</i>
Остала туристичка мјеста	2 625	5 901	77,8	94,8	5 381	12 140	86,7	113,9	<i>Other tourist resorts</i>
Остала мјеста	367	778	65,4	76,8	1 146	2 041	83,3	80,4	<i>Other resorts</i>

4. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПО ВРСТИ ОБЈЕКТА ЗА СМЈЕШТАЈ
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF FACILITIES FOR ACCOMMODATION

	Доласци туриста/ Tourist arrivals				Ноћења туриста/ Tourist nights				
	II 2012	I-II 2012	индекси/indices		II 2012	I-II 2012	индекси/indices		
			II 2012 II 2011	I-II 2012 I-II 2011			II 2012 II 2011	I-II 2012 I-II 2011	
УКУПНО	13 781	29 537	82,9	95,7	41 461	88 303	92,9	106,0	TOTAL
Хотели	10 149	21 993	80,0	94,6	29 959	64 011	97,3	111,9	Hotels
Мотели	1 559	3 042	84,6	92,4	3 584	7 032	122,4	137,0	Motels
Пансионски и преноћишта	953	1 889	117,4	110,5	2 002	4 184	99,2	94,8	Boarding houses and overnight accommodations
Остало	1 120	2 613	86,6	99,6	5 916	13 076	66,5	78,9	Other
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	7 749	16 320	78,5	93,1	21 835	45 438	80,0	95,2	DOMESTIC TOURISTS
Хотели	5 194	11 065	75,6	93,3	13 904	28 556	86,4	107,0	Hotels
Мотели	1 048	2 038	78,7	88,4	1 866	3 658	103,5	113,1	Motels
Пансионски и преноћишта	598	1 060	110,9	94,9	816	1 750	70,1	73,2	Boarding houses and overnight accommodations
Остало	909	2 157	80,5	96,1	5 249	11 474	63,7	74,3	Other
СТРАНИ ТУРИСТИ	6 032	13 217	89,2	99,1	19 626	42 865	113,2	120,4	FOREIGN TOURISTS
Хотели	4 955	10 928	85,2	96,0	16 055	35 455	109,3	116,0	Hotels
Мотели	511	1 004	100,0	101,8	1 718	3 374	152,6	177,8	Motels
Пансионски и преноћишта	355	829	130,0	140,0	1 186	2 434	138,7	120,2	Boarding houses and overnight accommodations
Остало	211	456	128,7	120,6	667	1 602	101,4	142,0	Other



Графикон 1. Доласци и ноћења у Републици Српској у фебруару 2012. године
Graph 1. Tourist arrivals and nights in Republika Srpska in February 2012

Саопштење припремио: Мирослав Илић

Prepared by: Miroslav Ilić

Издаје Републички завод за статистику, Република Српска, Бања Лука, Вељка Млађеновића 12д - Тел. +387 51 332 700 – Др Радмила Чичковић, директор - Излази мјесечно - Саопштење је објављено на Интернету на адреси: www.rzs.rs.ba - E-mail: stat@rzs.rs.ba - Приликом коришћења података обавезно навести извор

Published by Republika Srpska Institute of Statistics, Banja Luka, Veljka Mladenovića 12d - Tel. +387 51 332 700 - Radmila Čičković, PhD, Director General - Monthly periodicity - Release is available on the Internet at: www.rzs.rs.ba - E-mail: stat@rzs.rs.ba - These data can be used provided the source is acknowledged